ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 30ῆς Μαρτίου 1981

περί αὐξήσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δικαστῶν στό Δικαστήριο

(81/208/Εὐρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 32,

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 165,

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἀτομικῆς Ἐνεργείας, καί ἰδίως τό ἄρθρο 137,

τήν αἴτηση τοῦ Δικαστηρίου γιά τήν αὔξηση τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δικαστῶν, πού περιλαμβάνεται στό ὑπόμνημά του τῆς 21ης Ἰουλίου 1978,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ὁ ὄγκος τῶν ἐργασιῶν τοῦ Δικαστηρίου δικαιολογεῖ μία συμπληρωματική αὔξηση, κατά ἕνα, τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δικαστῶν·

ὅτι πρέπει νά προσαρμοσθεῖ τό ἄρθρο 32 πρῶτο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος, τό ἄρθρο 165 πρῶτο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τό ἄρθρο 137 πρῶτο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἀτομικῆς Ἐνεργείας, ὥστε νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ αὔξηση τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δικαστῶν πού ἀπαρτίζουν τό Δικαστήριο·

ὅτι πρέπει νά προσαρμοσθεῖ τό ἄρθρο 32β δεύτερο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος, τό ἄρθρο 167 δεύτερο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τό ἄρθρο 139 δεύτερο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἀτομικῆς Ἐνεργείας, ὥστε ἡ μερική ἀνανέωση νά ἀφορᾶ ἐκ περιτροπῆς ἕξι καί πέντε δικαστές·

ὅτι, γιά νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ λειτουργία τοῦ προβλεπομένου συστήματος ἀνανεώσεως, πρέπει νά παραταθεῖ ἕως τίς 6 Ὀκτωβρίου 1982 ἡ ἡμερομηνία λήξεως τῆς θητείας τοῦ δικαστοῦ πού θά διορισθεῖ γιά νά καταλάβει, γιά πρώτη φορά, τή θέση πού δημιουργεῖται μέ τήν παρούσα ἀπόφαση,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Ἄρθρο 1

Τό ἄρθρο 32 πρῶτο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος, τό ἄρθρο 165 πρῶτο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τό ἄρθρο 137 πρῶτο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἀτομικῆς Ἐνεργείας, ἀντικαθίστανται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«Τό Δικαστήριο ἀποτελεῖται ἀπό ἕνδεκα δικαστές.»

Ἄρθρο 2

Τό ἄρθρο 32β δεύτερο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος, τό ἄρθρο 167 δεύτερο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τό ἄρθρο 139 δεύτερο ἐδάφιο τῆς συνθήκης περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἀτομικῆς Ἐνεργείας, ἀντικαθίστανται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«Κάθε τρία ἔτη γίνεται μερική ἀνανέωση τῶν δικαστῶν. Ἀφορᾶ ἐκ περιτροπῆς ἕξι καί πέντε δικαστές.»

Ἄρθρο 3

Ἡ θητεία τοῦ δικαστοῦ πού θά καταλάβει γιά πρώτη φορά τή θέση πού δημιουργεῖται μέ τήν παρούσα ἀπόφαση, λήγει στίς 6 Ὀκτωβρίου 1982.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 30 Μαρτίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

G. BRAKS